

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	31308
		DK5 DK5-GK	6626 6628
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	34 36
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	17.09.2009
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	6396,3814
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer	Schutz nur teilweise	Nein
----------------------------	---	-----------------------------	-------------

Gesamtbewertung	6 Wertvoll
– Alter	5 Biotop mittleren Alters, 20 bis 50 Jahre
– Belastungsgrad	6 Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
– Ökolog. Funktion	7 Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– Seltenheit	6 Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsche RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Papenbrack: Brack in einer Parkanlage, auf fast allen Ufern mit hohen Anteilen von Gehölzen, die oft weit über das Wasser reichen, nur in kleinen Abschnitten mit natürlicher Röhricht-Vegetation aus Schilf, Rohrkolben, Großseggen und einigen Arten der feuchten Hochstaudenfluren. Im Uferbewuchs häufig gepflanzt und neophytisch geprägt mit Weißem Hartriegel und Garten-Brombeere sowie Später Traubenkirsche. Zum Teil durchsetzt von naturnaher Vegetation aus Schwarz-Erle, Grauweide und Esche. Die Uferböschungen sind i.d.R. mäßig steil geneigt, im unteren Teil bestehen z.T. gute Wuchsmöglichkeiten für Röhrichte. Der Zugang zum Wasser auf der benachbarten Parkanlage ist nur an wenigen Stellen gegeben. Das Gewässer selbst hat dauerhafte Wasserführung, eine unbekannte Tiefe, trübes Wasser mit Sichttiefen um 0,5 m, v.a. auf der Westseite mit einem größeren Bestand von Teichrose durchwachsen, auch höheren Anteilen von Wasserstern. Die Ufer sind v.a. auf der Nordseite zugänglich. Die Südseite grenzt an Privatgärten an. Der Uferstreifen ist jedoch von der Privatnutzung offiziell ausgenommen. Örtlich sind leichte Verbauungen im Gewässer - Stege und örtlich kleinere Ufersicherungen - vorhanden. Im Großen und Ganzen ist das Gewässer aber recht naturnah ausgeprägt.

Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp	- gesetzl. Grundl.	
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	100 %
2	SEB	Brack, naturnah, nährstoffreich (2000)		
4	3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		

Räumliche Lage

Lagebeschreibung	Zwischen Otto-Brenner-Straße und Bahnlinie		
Nachbarnutzung/en	Park, Privatgärten		
Rechtswert (X)	567007	Hochwert (Y)	5926966
Bezirk	Hamburg-Mitte	Naturraum	Elbinsel Wilhelmsburg (673.01)
Stadtteil (OT-Nr.)	Wilhelmsburg (136)	Gemarkung	Wilhelmsburg (147)
Digitaler Grünplan	<input checked="" type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet	<input type="checkbox"/> Ramsargebiet	<input type="checkbox"/> EG-Vogelschutzgeb.
Ausgleichsflächen	<input type="checkbox"/> Biosphärenreservat	<input type="checkbox"/> Nationalpark	<input type="checkbox"/>
NSG / ND / LSG	ND Papenbrack [HH-1011 / Anteil: 99%]		
FFH-GEBIET			
Wasserschutzgebiet			

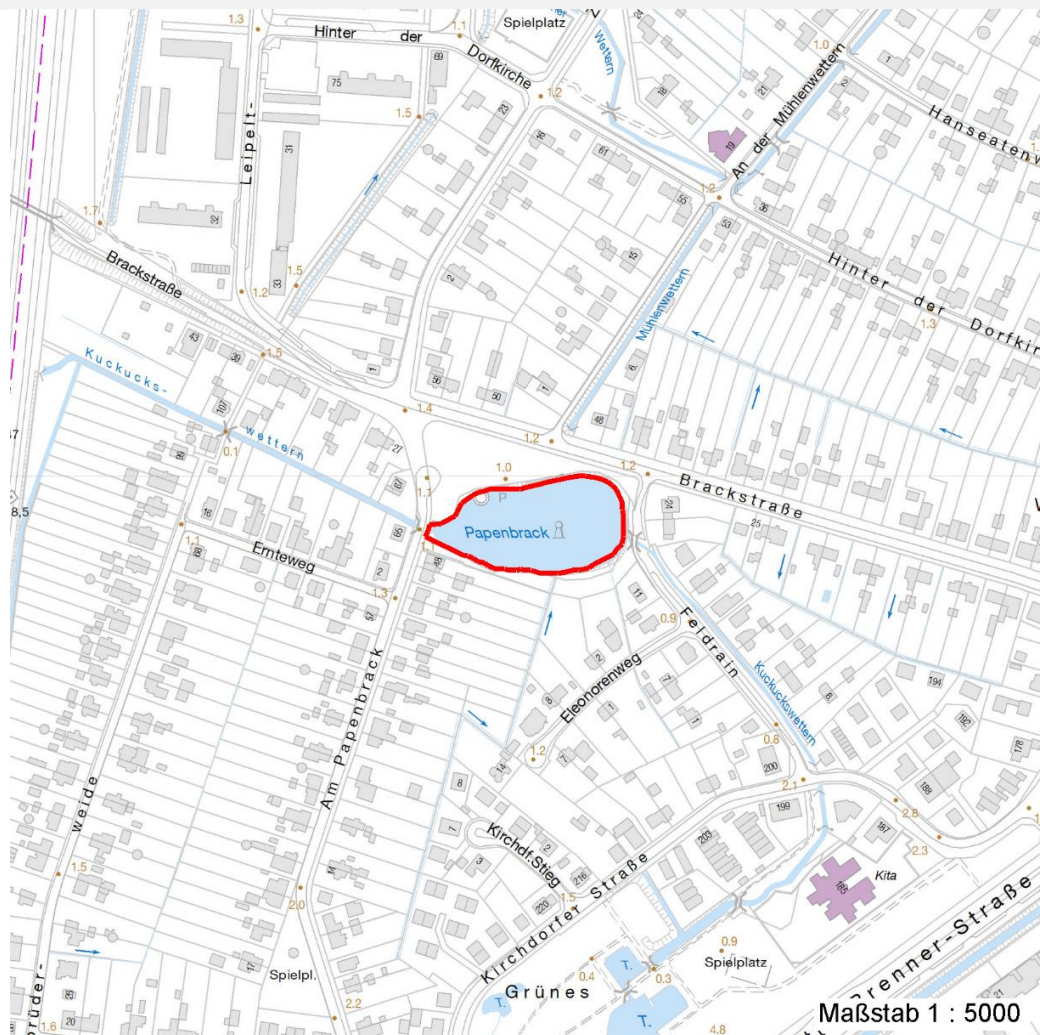
Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	31308
		DK5 DK5-GK	6626 6628
		DK5 - Name	Kirchdorf
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	34 36
Bearbeitung	BRA	Kartierung	17.09.2009
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	6396,3814
Anzahl Abschnitte	1	Breite (lineare Abb.) [m]	

Räumliche Lage

Karte



Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
31308	31311	6626	34	22.09.2001	K	6628	36

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
25763	0	6626_34_170909_1.JPG	
25764	0	6626_34_170909_2.JPG	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Auswertung	

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	31308
		DK5 DK5-GK	6626 6628
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	34 36
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	17.09.2009
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	6396,3814
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Gefährdung / Einflüsse	Hoher Anteil nicht heimischer Gehölze in den Ufern, schlechte Wasserqualität, vermutlich Fütterung der Wasservögel.
Wertgesichtspunkte	Dauerhafte Wasserführung, vermutlich Eignung als Amphibien-Laichgewässer zumindest für Erdkröten, vermutlich Fischgewässer, vermutlich bedeutendes Wasservogel-Bruthabitat, relativ naturnah eingewachsen.
zoologisch bedeutsame Strukturen Bedeutung für Tiergruppe	Kleingewässer, wasserführende Gräben Fische Amphibien Vögel
Maßnahmen	Im Rahmen der Anlagenpflege die nicht heimischen Gehölze langfristig etwas zurückdrängen, jedoch den Schutz der Ufer erhalten, nach Möglichkeit naturnahe Röhrichte in größeren Abschnitten fördern, Wasserqualität nach Möglichkeit verbessern.

Foto

Fotodatei 6626_34_170909_1.JPG
Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung



Fotodatei 6626_34_170909_2.JPG
Bildbeschreibung
Aufnahmerichtung



Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Brack, naturnah, nährstoffreich (2000)	Biotoptyp	SEB
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions	FFH-LRT	3150
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg	Interne Nr.	31308
		DK5 DK5-GK	6626 6628
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Kirchdorf
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	34 36
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	17.09.2009
Anzahl Abschnitte	1	Fläche / Länge [m²/m]	6396,3814
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	11 - flaches Gewässer
Reaktion	7 - neutral
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Gewässer	
Böschungshöhe	1.00 m
Gewässertiefe	1.00 m
Wasserführung	g - gleichmäßige Wasserführung
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	m - mittlere Trübung
Substrat	sc - Schlamm (Feinsubstrat organisch)
Standort, Relief	
Böschungsneigung	flach - 1:2 bis 1:3
Belichtung	8 - sonnig
Veg. - Deckg./Ant.	
naturnahe Uferveg.	20 %
Schwimmb.veg.	20 %
submerse Veg.	20 %
Veg. - Zeigerwerte	
Anz. Wechselfeuchtezeiger	11
Anz. Überschwemmungsz.	12
Veg. - Soziologie	
BfN Schlüssel	01.0.01.01 - Lemnion minoris (Wasserlinsendecken) 19 - Artemisietea (Ausdauernde Stickstoff-Krautfluren) 24.0.01 - Potamogetonetalia pectinati (Festwurzelnde Wasserpflanzen-Ges.) 27 - Phragmitetea (Röhrichte und Großseggenrieder) 44.0.01.01 - Salicion cinereae (Grauweidengebüsch)

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
3150 (HH) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitons					C
Habitatstrukturen					
Wasserpflanzen;	günstig	mittel	ungünstig		B
Submerse Veget. vorhanden;	ja	ja	nein		B
Schwimblattveget. vorhand.;	ja	ja	ja		B
Diversität der naturnahen Ufervegetation;	günstig	mittel	ungünstig		B
Anzahl der Aspekte; 4 Aspekte der naturnahen Verlandungsreihe:	4	3	< 3		B
Röhricht, Seggenried/Hochstaudenflur, Weidengebüsch, Bruch- oder Auenwald					
Beeinträchtigungen					
Störungen des Standortes;	günstig	mittel	ungünstig		C
diffuse Einträge aus Umland;	keine	gering	deutlich		B
belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge	keine	geringe	deutliche		C

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	31308
			DK5 DK5-GK	6626 6628
			DK5 - Name	Kirchdorf
Handlungsbedarf	Nein		Biotop-Nr. alt	34 36
Bearbeitung	BRA	Kopie	Nein	Kartierung
Räumliche Abbildung	Fläche			17.09.2009
Anzahl Abschnitte	1			Fläche / Länge [m²/m]
				6396,3814
				Breite (lineare Abb.) [m]

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
Fischbesatz;	kein	naturnah	naturfern		B
Fischfütterung;	keine	keine	Fütterung		B
Wasserstände verändert; abgesenkt oder aufgestaut, Änderungen gegenüber der natürlichen Situation	nicht	geringfügig	deutlich		B
biologische Durchgängigkeit; Passierbarkeit durch Zu- und Abflüsse	passierbar	eingeschränkt	keine		A
Uferverbau; Anteil der Uferlänge	< 5%	5-20%	> 20%		C
Untypische Vegetationsaspekte; Zierformen v. Wasserpflanzen;	günstig	mittel	ungünstig		C
invasive Neophyten;	keine	wenige	zahlreich		A
naturnahe Ufervegetation;	keine	keine	vorhanden		A
Nutzungen;	> 90%	50-90%	< 50%		C
Trittschäden;	günstig	mittel	ungünstig		C
Schäden durch Wassersport;	keine	gering	stark		B
Müllablagerungen;	keine	gering	deutlich		A
hörbarer, dauerh. Lärm;	keine	gering	stark		B
	kein	deutl.	stark		C
Arteninventar					C

FFH-Bewertungen (BFN)

1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
	Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
1	3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitons		C	
3	Arteninventar		C	
3.2	Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten			
	A: 10			
	B:			
	C: 5		C	
4	Habitatstrukturen		B	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation:			
	A: >= 3 verschiedene			
	B: 2 verschiedene		B	
	C: 1			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation:			
	A: >= 4 verschiedene			
	B: 2-3 verschiedene		B	
	C: 1			
5	Beeinträchtigungen		C	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung)			
	A: nicht erkennbar			
	B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung		B	
	C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung			

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	31308
			DK5 DK5-GK	6626 6628
			DK5 - Name	Kirchdorf
Handlungsbedarf	Nein		Biotop-Nr. alt	34 36
Bearbeitung	BRA	Kopie	Nein	Kartierung
Räumliche Abbildung	Fläche			17.09.2009
Anzahl Abschnitte	1			Fläche / Länge [m²/m]
				6396,3814
				Breite (lineare Abb.) [m]

FFH-Bewertungen (BFN)

1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert , Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung				Wert
			AZ	Z
5.2	Anteil Hypertrophierungszeiger an der Hydrophytenvegetation (%) (Arten nennen, Anteil in % angeben) A: < 10 % B: 10 - 50 % C: > 50 %		B	
	Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%) A: < 10 % B: 10 - 25 % C: > 25 - 50 %		C	
5.2	Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung) A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %) B: mäßig (alle anderen Kombinationen) C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)		B	
5.2	Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich) A: keine Auswirkungen erkennbar B: geringe Einflüsse C: deutlich schädliche Einflüsse		B	

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig	7,3
Boden	Feuchte	sehr naß	9,2
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,2
	Reaktion	neutral	6,8
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	4
Zeigerwerte	Futterwert	geringwertiges Futter	2,5
	Wechselfeuchteanzeiger		11
	Giftpflanzen		1
	Überschw.anzeiger		12

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	w		-	-												
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	z		-	-												
Butomus umbellatus (Schwanenblume)	7	w		-	-									3			
Calamagrostis canescens (Sumpf-Reitgras)	7	w		-	-												
Calamagrostis epigejos (Land-Reitgras)	7	w		-	-												
Callitriche palustris agg. (Artengruppe Sumpf-Wasserstern)	7	z		-	-									3			
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	w		-	-												
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	w		-	-										V		
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	z		-	-												

Erhebungsbogen

B

Projekt	Biotopkartierung Hamburg		Interne Nr.	31308	
			DK5 DK5-GK	6626	6628
Handlungsbedarf	Nein		DK5 - Name	Kirchdorf	
Bearbeitung	BRA	Kopie	Biotop-Nr. alt	34	36
Räumliche Abbildung	Fläche	Nein	Kartierung	17.09.2009	
Anzahl Abschnitte	1		Fläche / Länge [m²/m]	6396,3814	
			Breite (lineare Abb.) [m]		

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	w		-	-													
Carex pseudocyperus (Scheinzyper-Segge)	7	w		-	-													
Carex riparia (Ufer-Segge)	7	z		-	-													
Ceratophyllum demersum (Rauhes Hornblatt)	7	w		-	-											V		
Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)	7	w		-	-													
Cornus alba (Weißer (Tartarischer) Hartriegel)	7	z		-	-													
Cornus sericea (Weißer Hartriegel)	7	w		-	-													D
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	w		-	-													
Festuca rubra (Rot-Schwingel)	7	z		-	-													
Fraxinus excelsior (Gewöhnliche Esche)	7	w		-	-													
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	h		-	-													
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		-	-											b		
Juncus articulatus (Glieder-Binse)	7	w		-	-													
Juncus effusus (Flutter-Binse)	7	w		-	-													
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	z		-	-													
Lotus pedunculatus (Sumpf-Hornklee)	7	w		-	-													V
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	z		-	-													
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	w		-	-													
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	w		-	-													
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	w		-	-													
Myosotis scorpioides agg. (Artengruppe Sumpf-vergissmeinnicht)	7	w		-	-													V
Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)	7	h		-	-											b		
Persicaria amphibia (Wasser-Knöterich)	7	w		-	-													
Persicaria hydropiper (Wasserpfeffer)	7	w		-	-													
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	w		-	-													
Phragmites australis (Schilf)	7	z		-	-													
Prunus serotina (Späte Traubenkirsche)	7	w		-	-													
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	w		-	-													
Rorippa amphibia (Wasser-Sumpfkresse)	7	w		-	-													
Rubus armeniacus (Armenische Brombeere)	7	w		-	-													
Rumex hydrolapathum (Fluss-Ampfer)	7	w		-	-													
Salix alba (Silber-Weide)	7	z		-	-													
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	z		-	-													
Salix pyrifolia (Balsam-Weide)	7	w		-	-													
Salix viminalis (Korb-Weide)	7	w		-	-													
Salix x sepulcralis (Trauer-Weide)	7	z		-	-													
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	w		-	-													
Scirpus sylvaticus (Wald-Simse)	7	z		-	-													V
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	w		-	-													
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	w		-	-													
Anzahl Rote Liste Arten														1	2	5		
Anzahl Arten														49				

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland